NEUVOSTON ASETUS (EURATOM, EHTY, EY) N:o 578/96,

annettu 25 päivänä maaliskuuta 1996,

Euroopan yhteisön virkamiesten, joilla on asemapaikka kolmannessa maassa, palkkoihin 1 päivästä tammikuuta 1995 sovellettavien korjauskertoimien vahvistamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon sopimuksen Euroopan yhteisöjen yhteisen neuvoston ja yhteisen komission perustamisesta,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu asetuksessa (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 [1] ja viimeksi muutettu asetuksella (EY, Euratom, EHTY) N:o 2963/95 [2], ja erityisesti sen liitteessä X olevan 13 artiklan ensimmäisen kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

olisi otettava huomioon elinkustannusten kehitys yhteisön ulkopuolisissa maissa ja vahvistettava sen vuoksi 1 päivästä tammikuuta 1995 alkaen korjauskertoimet, joita sovelletaan virkamiesten, joilla on asemapaikka kolmannessa maassa, heidän asemamaansa valuuttana maksettaviin palkkoihin;

henkilöstösääntöjen liitteen X määräysten mukaisesti neuvosto vahvistaa kuuden kuukauden välein korjauskertoimet, ja tästä syystä se vahvistaa uudet korjauskertoimet seuraavien vuosipuoliskojen osalta ja erityisesti 1 päivästä heinäkuuta 1995 sovellettavien korjauskertoimien osalta;

1 päivänä heinäkuuta 1995 alkavana ajanjaksona sovellettavista korjauskertoimista, jotka koskevat aikaisemman asetuksen perusteella suoritettua maksua, voi seurata palkkojen taannehtivia tarkistuksia (korotuksia tai alennuksia);

olisi säädettävä taannehtivasta palkankorotuksesta, jos kyseiset korjauskertoimet aiheuttavat korotuksen;

olisi säädettävä liikaa saatujen määrien takaisinperimisestä, jos kyseiset korjauskertoimet aiheuttavat alennuksen 1 päivän heinäkuuta 1995 ja päivän, jona 1 päivästä heinäkuuta 1995 sovellettavia korjauskertoimia koskeva neuvoston päätös tehdään, välisen ajanjakson osalta; ja

Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin ja eläkkeisiin yhteisössä sovellettavien korjauskertoimien yhdenmukaisuuden säilyttämiseksi olisi säädettävä, että mahdollinen takaisinperiminen voi koskea ainoastaan enintään kuuden kuukauden ajanjaksoa, joka edeltää päivää, jona vahvistamista koskeva päätös tehdään, ja että kyseiset vaikutukset voidaan porrastaa tuon päätöksen päivämäärää seuraavalle enintään kahdentoista kuukauden ajanjaksolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan asemamaan valuuttana maksettaviin palkkoihin sovellettavat korjauskertoimet 1 päivästä tammikuuta 1995 alkaen liitteen mukaisesti.

Näiden palkkojen maksamisessa käytettävät vaihtokurssit ovat samat kuin Euroopan yhteisöjen yleistä talousarviota toteutettaessa sovellettavat vaihtokurssit sen kuukauden osalta, joka edeltää ensimmäisessä kohdassa tarkoitettua päivämäärää.

2 artikla

Henkilöstösääntöjen liitteen X 13 artiklan ensimmäisen kohdan mukaisesti neuvosto vahvistaa kuuden kuukauden välein korjauskertoimet. Tästä syystä se vahvistaa korjauskertoimet, joilla on taannehtiva vaikutus 1 päivästä heinäkuuta 1995.

Toimielimet suorittavat maksuja taannehtivasti, jos kyseiset korjauskertoimet aiheuttavat palkkojen korotuksen.

Toimielimet tekevät palkoista taannehtivasti vähennyksiä 1 päivän heinäkuuta 1995 ja päivän, jona 1 päivästä heinäkuuta 1995 sovellettavia korjauskertoimia koskeva neuvoston päätös tehdään, välisen ajanjakson osalta, jos korjauskertoimet aiheuttavat alennuksen.

Kyseiset taannehtivat tarkistukset, jotka edellyttävät liikaa saatujen määrien takaisinperimistä voivat kuitenkin koskea ainoastaan enintään kuuden kuukauden ajanjaksoa, joka edeltää päivää, jona vahvistamista koskeva päätös tehdään, ja kyseinen takaisinperiminen voidaan porrastaa tämän päätöksen päivämäärää seuraavalle enintään kahdentoista kuukauden ajanjaksolle.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

[1] EYVL N:o L 56, 4.3.1968, s. 1
[2] EYVL N:o L 310, 22.12.1995, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä maaliskuuta 1996.

Neuvoston puolesta

S. AGNELLI

Puheenjohtaja

LIITE

Asemamaa	1 päivästä tammikuuta 1995 sovellettavat korjauskertoimet
Etelä-Afrikka (Kapkaupunki)	76,17
Etelä-Afrikka (Pretoria)	71,88
Albania	65,91
Algeria (*)	0,00
Angola	132,11
Antiqua ja Barbuda	91,39
Alankomaiden Antillit	79,73
Argentiina	97,33
Australia	80,65
Bangladesh	60,04
Barbados	87,44
Belize	69,53
Benin	58,57
Botswana	67,60
Brasilia	88,92
Bulgaria	39,24
Burkina Faso	73,22
Burundi	83,24
Kamerun	72,03
Kanada	68,16
Chile	68,35
Kiina	71,09
Kypros	81,13
Kolumbia	65,30
Komorit	82,29
Kongo	88,79
Etelä-Korea	104,87
Costa Rica	62,57
Norsunluurannikko	87,38
Djibouti	117,80
Egypti	57,02
Amerikan yhdysvallat (New York)	93,63
Amerikan yhdysvallat (Washington)	82,53
Etiopia	36,53
Jugoslavia (entinen) (*)	0,00
Fidži	70,27
Gabon	114,64
Gambia	77,06
Georgia (*)	0,00
Ghana	44,80
Grenada	95,82
Guinea	93,18
Guinea-Bissau	65,02
Päiväntasaajan Guinea	74,13
Guyana	52,48
Haiti (*)	0,00
Hongkong	97,57
Unkari	75,88
Intia	41,85
Indonesia	90,49
Israel	100,67
Jamaika	48,34
Japani (Tokio)	180,24
Jordania	63,67
Kazakstan	90,66
Kenia	74,21
Lesotho	59,85
Libanon	25,84

Asemamaa	1 päivästä tammikuuta 1995 sovellettavat korjauskertoimet
Liberia (*)	0,00
Madagaskar	44,05
Malawi	23,84
Mali	73,58
Malta	75,57
Marokko	67,28
Mauritius	67,16
Mauritania	77,75
Meksiko	68,91
Mosambik	59,61
Namibia	71,24
Niger	77,91
Nigeria	105,31
Norja	122,46
Uusi-Kaledonia	122,99
Uganda	66,40
Pakistan	61,84
Papua-Uusi-Guinea	91,58
Peru	83,92
Filippiinit	62,86
Puola	76,08
Keski-Afrikan tasavalta	107,88
Dominikaaninen tasavalta	64,76
Kap Verden tasavalta	68,05
Tšekin tasavalta ja Slovakia	57,93
Romania	40,12
Venäjä	123,10
Ruanda (*)	0,00
Salomonsaaret	84,79
Länsi-Samoa	74,68
São Tomé ja Príncipe (*)	0,00
Senegal	70,74
Sierra Leone	88,43
Slovenia	78,91
Somalia (*)	0,00
Sudan	47,82
Sveitsi	134,55
Surinam	21,86
Swazimaa	52,25
Syyria	81,51
Tansania	40,95
Tšad	74,90
Miehitetyt alueet (*)	0,00
Thaimaa	78,98
Togo	70,02
Tonga	82,15
Trinidad ja Tobago	54,76
Tunisia	61,09
Turkki	56,33
Ukraina	74,95
Uruguay	87,16
Vanuatu	93,15
Venezuela	48,62
Zaire (*)	0,00
Sambia	81,46
Zimbabwe	46,70

(*) Ei saatavilla